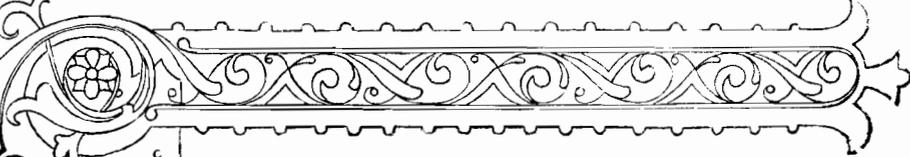


EDITION PETERS

No. 3133 a.



SINDING



Narrenlied

(Jester's Song.)

Opus 77. No. 1.


Sieben Gedichte
 von
 * **Albert Sergel** *
 für eine Singstimme mit Klavierbegleitung
 komponiert von
Christian Sinding
 OP. 77.
 Englische Übersetzung von John Bernhoff.

1. Narrenlied.	4. Ein Maientag.
2. Im Walde liegt ein stiller See.	5. Immer wieder.
3. Spruch.	6. Auf der Wiese.
	7. So gehen die Tage.

Eigentum des Verlegers.
 Aufführungsrecht vorbehalten.
 9325 a-g.

LEIPZIG
C. F. PETERS.

F Baumgarten, del. Lith. Anst. v. C. G. Meier-Gumbel, Leipzig

CLOSED SHELF

M 1620 5616 v. 53

BOSTON MUSIC CO. LIBRARY

The Boston Music Co. G. SCHIRMER

Narrenlied.

Jester's Song.

Christian Sinding, Op. 77 No 1.

Nicht zu schnell.

Singstimme.

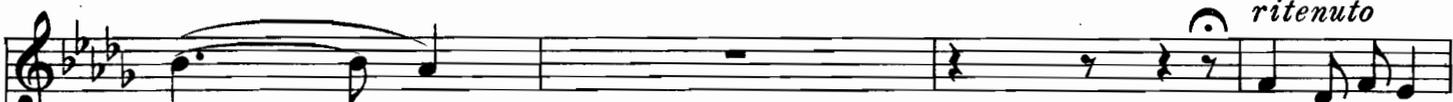


Von ro - ten Ro - sen sang ich die hal - be Nacht: da
Of ros - es red I sang half the livel ong night: and

Pianoforte.



wa - ren am Strauch sie in Mor - genküh - le er - fro - ren. 0
lo! in the morn on their bough my ros - es hung dy - ing. 0



weh!
sor - - - row!

Ro - te Rosen..
Blood red roses...



ten. a tempo

am Straucher - fro - ren! An ro - te Lip - pen hab ich
 all hung a - dy - ing! On ros - y lips I mused with

in-brün-stig gedacht: da ha-ben sie sich an ei-nen An-der-n ver-lo - - ren,
 heart-felt, fond delight: a - las! those lips kissed an-o-ther's lips, and I'm sigh - - ing,

weh!
 sor - - - row!

ritard.

ritenuto

Ro - te Lip - pen.. an an - dern ver - lo - ren!
 Lips like ros - es have set me a - sigh - ing!

cresc.

Etwas schneller.

Da hab' ich am En-de al - les grim - mig ver - lacht: nun ver -
 With smiles then I put all cares and sor - row to flight: and the

f

molto cresc.

lacht mich die Welt und nennt mich den To - - - ren. Juch -
 world calls me fool all sor - row de - ny - - - ing. Hur -

fz

Langsamer. *a tempo*

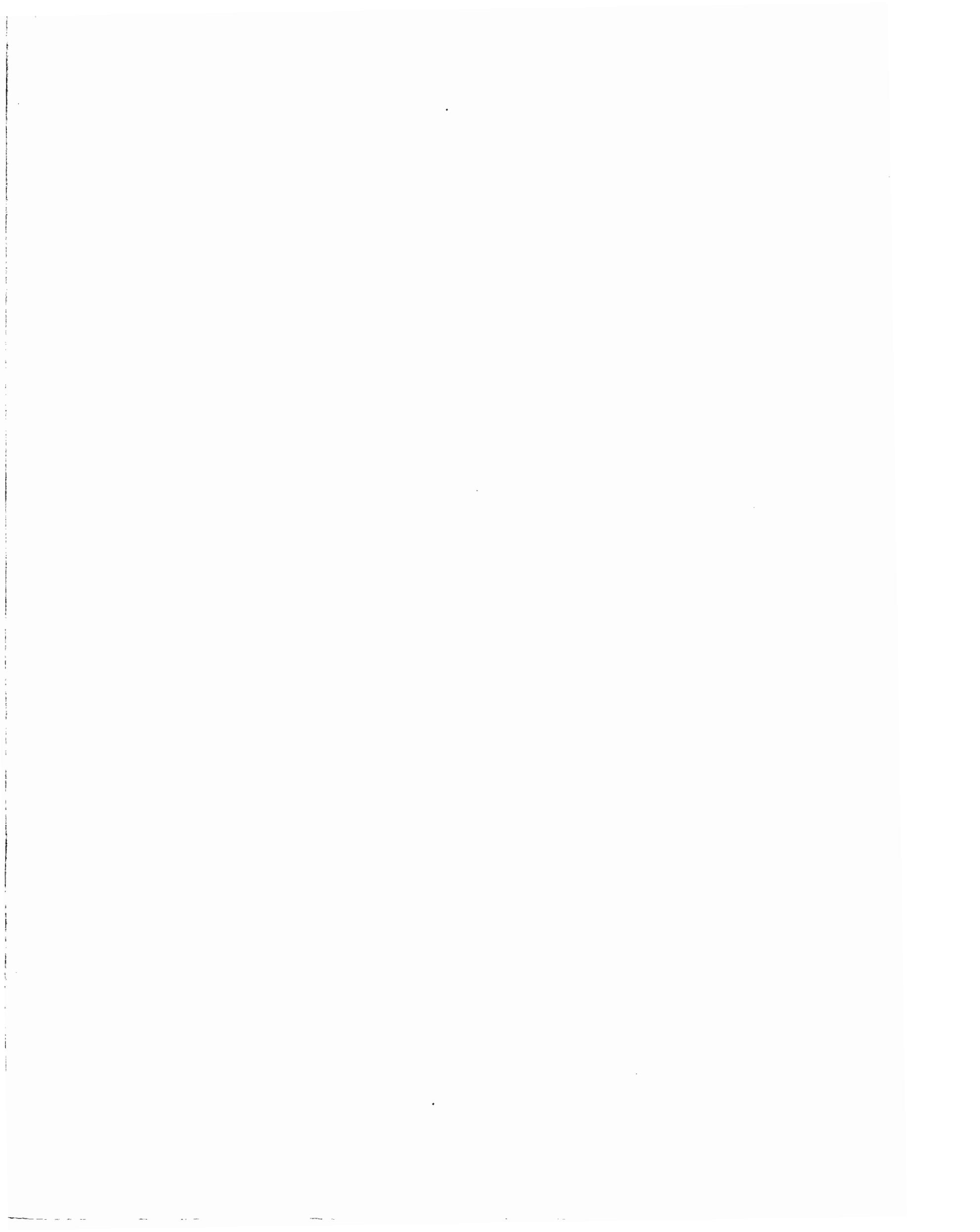
he! Ro - - te Lip - pen und Ro - sen - La - chen - de
 rah! Red lips, kiss - es and ros - es smil - ing and

ritardando *pp* *f*

Red.

To - - - ren! *m.s.*
 sigh - - - ing!

ff



Lieder für eine Singstimme und Klavier.

HUGO WOLF.

Gedichte von Mörike.

1. Der Genesene an die Hoffnung
2. Der Knabe und das Immlin.
3. Ein Stündlein wohl vor Tag.
4. Jägerlied.
5. Der Tambour.
6. Er ist's.
7. Das verlassene Mägdlein
8. Begegnung.
9. Nimmersatte Liebe.
10. Fußreise.
11. An eine Aeolsharfe.
12. Verborgenheit.
13. Im Frühling.
14. Agnes.
15. Auf einer Wanderung
16. Elfenlied.
17. Der Gärtner.
18. Zitronenfalter im April
19. Um Mitternacht.
20. Auf eine Christblume I.
21. Auf eine Christblume II
22. Seufzer.
23. Auf ein altes Bild.
24. In der Frühe.
25. Schlafendes Jesuskind.
26. Karwoche.
27. Zum neuen Jahr.
28. Gebet.
29. An den Schlaf.
30. Neue Liebe.
31. Wo find' ich Trost
32. An die Geliebte.
33. Peregrina I.
34. Peregrina II.
35. Frage und Antwort.
36. Lebewohl.
37. Heimweh.
38. Lied vom Winde.
39. Denk' es, o Seele!
40. Der Jäger.
41. Rat einer Alten.
42. Erstes Liebeslied.
43. Lied eines Verliebten.
44. Der Feuerreiter.
45. Nixe Binsfuß.
46. Gesang Weylas.
47. Die Geister am Mummelsee.
48. Storchenbotschaft.
49. Zur Warnung.
50. Auftrag.
51. Bei einer Trauung.
52. Selbstgeständnis
53. Abschied.

Gedichte von Goethe.

1. Harfenspieler I.
2. Harfenspieler II.
3. Harfenspieler III.
4. Spottlied.
5. Mignon I.
6. Mignon II.
7. Mignon III.
8. Philine.
9. Mignon.
10. Der Sänger.
11. Der Rattenfänger.
12. Ritter Kurts Brautfahrt.
13. Gutmann und Gutweib.
14. Coptisches Lied I.
15. Coptisches Lied II.
16. Frech und Froh I.
17. Frech und Froh II.
18. Beherzigung.
19. Epiphania.
20. St. Nepomucks Vorabend.
21. Genialisch Treiben.
22. Der Schäfer.
23. Der neue Amadis.
24. Blumengruß.
25. Gleich und Gleich.
26. Die Spröde.
27. Die Bekehrte.
28. Frühling übers Jahr.
29. Anakreons Grab.
30. Dank des Paria.
31. Königlich Gebet.
32. Phänomen.
33. Erschaffen und Beleben.
34. Ob der Koran von Ewigkeit sei.
35. Trunken müssen wir alle sein.
36. So lang' man nüchtern ist.
37. Sie haben wegen der Trunkenheit.
38. Was in der Schenke waren heute.
39. (Hatem) Nicht Gelegenheit macht Diebe
40. (Suleika) Hochbeglückt in deiner Liebe
41. (Suleika) Als ich auf dem Euphrat schiffte.
42. (Hatem) Dies zu deuten bin erbötig.
43. (Hatem) Hätt' ich irgend wohl Bedenken.
44. (Hatem) Komm, Liebchen, komm!
45. (Hatem) Wie sollt' ich hetter bleiben.
46. (Hatem) Wenn ich dein gedenke
47. (Hatem) Locken, haltet mich gefangen.
48. (Suleika) Nimmer will ich dich verlieren.
49. Prometheus.
50. Ganymed.
51. Grenzen der Menschheit.

Italienisches Liederbuch, 46 Lieder.

Gedichte nach Michelangelo, 3 Gesänge.

JOHANNES BRAHMS.

Band I. No. 2501 a/b

1. Liebestreu.
2. An ein Veilchen.
3. Meine Liebe ist grün
4. Alte Liebe.
5. An die Nachtigall.
6. Feldeinsamkeit.

Band II. No. 2502 a/b.

1. Sapphische Ode.
2. Botschaft.
3. Vergebliches Ständchen.
4. Der Gang zum Liebchen.
5. Sommerabend.
6. Dort in den Weiden

Band III. No. 2503 a/b.

1. Wiegenlied.
2. Minnelied.
3. Sonntag.
4. An den Mond.
5. Geheimnis.
6. An eine Aeolsharfe.

Band IV. No. 2504 a/b.

1. Am Sonntag Morgen.
2. Treue Liebe.
3. Der Schmied.
4. Des Liebsten Schwur.
5. O wüßst' ich doch den Weg zurück.
6. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

Band V. No. 3038 a/b.

1. Therese.
2. Die Kränze.
3. O liebliche Wangen.
4. Erinnerung.
5. In Waldeinsamkeit.
6. Mädchenlied.

Band VI. No. 3039 a/b.

1. Wir wandelten, wir zwei zusammen.
2. Der Jäger.
3. Meerfahrt.
4. Komm' bald.
5. Trennung.
6. Bei dir sind meine Gedanken.

Band VII. No. 3040 a/b.

1. Ständchen.
2. Der Kranz.
3. O kühler Wald.
4. Auf dem Schiffe.
5. Beim Abschied.
6. Der Tod, das ist die kühle Nacht.

Band VIII. No. 3041 a/b.

1. Wie Melodien zieht es.
2. Nachtwandler.
3. Salamander.
4. Nachtigall.
5. Ein Wanderer.
6. Auf dem Kirchhofe.

Album. No. 2470 a/b.

1. Wie bist du, meine Königin.
2. So willst du des Armen.
3. Ruhe, Süßliebchen.
4. Von ewiger Liebe.
5. Die Mainacht.
6. Sandmännchen.

Heft I.

1. Frühlingstrost.
2. Erinnerung.
3. An ein Bild.
4. An die Tauben.

Opus 63. Neun Lieder.

Heft II.

5. Meine Liebe ist grün.
6. Wenn um den Hollunder.
7. Wie traulich war das Fleckchen.
8. O wüßst' ich doch den Weg zurück.
9. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

EDVARD GRIEG.

♩ *Alte*. No. 466a/e = hohe Stimme, 467a/e = tiefe Stimme.

Band I.

1. Margaretens Wiegenlied.
2. Sie ist so weiß.
3. Die Prinzessin.
4. Dem Lenz soll mein Lied erklingen.
5. Ausfahrt.
6. Beim Sonnenuntergang.
7. Wiegenlied.
8. Die Rosenknospe.
9. Des Dichters letztes Lied.
10. Guten Morgen.
11. Odaliske.
12. Dein Rat ist wohl gut.

Band II.

13. Ich liebe dich.
14. Morgentau.
15. Jägerlied.
16. Liebe.
17. Das alte Lied.
18. Abschied.
19. Des Dichters Herz.
20. Herbststurm.
21. Waldwanderung.
22. Die junge Birke.
23. Mutterschmerz.
24. Erstes Begegnen.

Band III.

25. Solvejgs Lied.
26. Hoffnung.
27. Am schönsten Sommerabend
28. Mit einer Primula veris.
29. Herbststimmung.
30. Ein Schwan.

31. Stammuchtsreim.
32. Mit einer Wasserlilie.
33. Geschieden.
34. Spielmannslied.
35. Zwei braune Augen.
36. Mein Sinn ist wie der mächt'ge Fels.

Band IV.

37. Der Bursch.
38. Der Frühling.
39. Der Verwundete.
40. Die Heidebeere.
41. An einem Bache.
42. Was ich sah.
43. Die alte Mutter.
44. Das Erste.
45. Auf der Reise zur Heimat
46. Ein Freundschaftsstück.
47. Glaube.
48. Mein Ziel.

Band V.

49. Vom Monte Pincio.
50. Verborg'ne Liebe.
51. Hör' ich das Liedchen klingen.
52. Unter Rosen.
53. Die Waise.
54. Wo sind sie hin?
55. An der Bahre einer jungen Frau.
56. Die Hütte.
57. Die Harfe.
58. Volksmelodie aus Langeland.
59. Die Poesie.
60. Solvejgs Wiegenlied.

Opus 48. Sechs Lieder. No. 2435.

1. Gruß.
2. Dereinst, Gedanke me'n.
3. Lauf der Welt.
4. Die verschwiegene Nachtigall.
5. Zur Rosenzeit
6. Ein Traum.

Opus 49. Sechs Lieder. No. 2436.

1. Sahst vorbei mit dem Glutblick.
2. Wieg' o Welle mit weicher Hand.
3. Gegrüßt seid, ihr Damen.
4. Nun der Abend licht und lang.
5. Weihnachtsschnee.
6. Frühlingsregen.

Opus 58. Norwegen. No. 2763.

1. Heimkehr.
2. An das Vaterland
3. Henrik Wergeland.
4. Die Sennerin.
5. Der Auswanderer

Opus 59. Elegische Gedichte. No. 2764.

1. Herbststimmung.
2. Der Fichtenbaum.
3. An Sie.
4. An Sie.
5. Abschied
6. Nun ruhest du

Opus 60. Fünf Lieder. No. 2765.

1. Margaretlein saß spät am Abend.
2. Die Mutter singt.
3. Im Kahne.
4. Ein Vogel schrie.
5. Zur Johannismacht.

Opus 67. Kind der Berge. No. 2863.

1. Lockung.
2. Das Kind der Berge.
3. In den Heidelbeeren
4. Stelldichein.
5. Liebe.
6. Zickeltanz.
7. Böser Tag.
8. Am Bergbach.

Opus 69. Fünf Lieder. No. 2928.

1. Es schaukelt ein Kahn.
2. An meinen Sohn.
3. Am Grabe der Mutter.
4. Schnecke, Schnecke.
5. Träume.

Opus 70. Fünf Lieder. No. 2929.

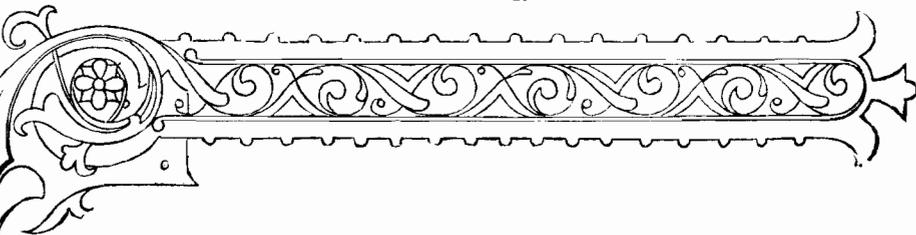
1. Eros.
2. Ich lebe ein Leben.
3. Lichte Nacht.
4. Sieh' dich vor.
5. Dichterweise.

EDITION PETERS

No. 3133 b.



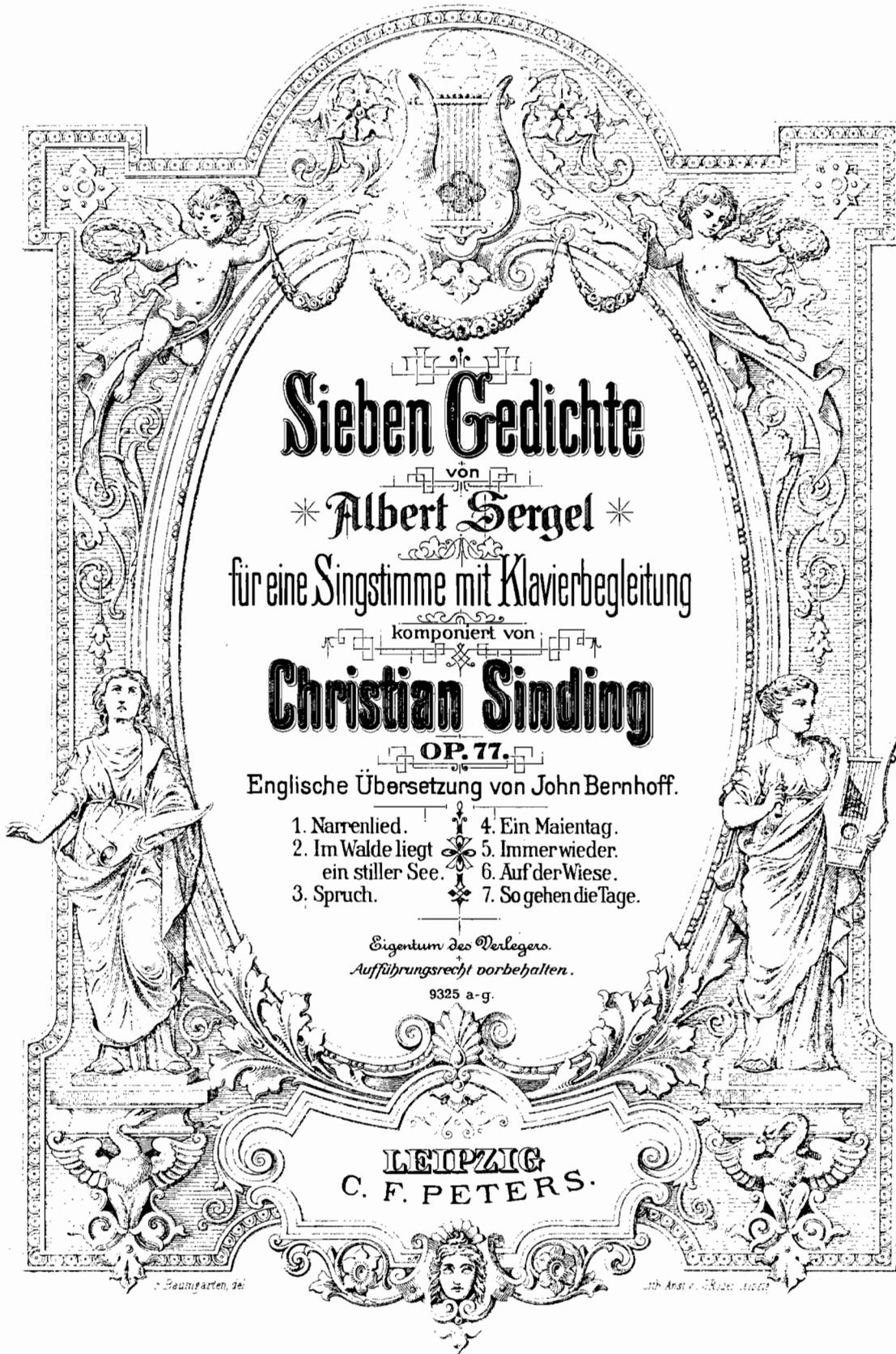
INDING



Im Walde liegt ein stiller See

(A Tarn lies hid in Forest deep.)

Opus 77. No. 2.



Sieben Gedichte

von

* Albert Sergel *

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

komponiert von

Christian Sinding

OP. 77.

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Narrenlied. | 4. Ein Maientag. |
| 2. Im Walde liegt
ein stiller See. | 5. Immerwieder. |
| 3. Spruch. | 6. Auf der Wiese. |
| | 7. So gehen die Tage. |

*Eigentum des Verlegers.
Aufführungsrecht vorbehalten.*

9325 a-g.

LEIPZIG
C. F. PETERS.

© Baumgarten, 201

100 Anst. v. K. Kaiser, 1888

Im Walde liegt ein stiller See. A Tarn lies hid in Forest deep.

Christian Sinding, Op.77 No 2.

Langsam.

Singstimme.

Pianoforte.

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the Singstimme (voice) and the bottom staff is for the Pianoforte (piano). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Langsam.' (Ad libitum). The piano accompaniment begins with a *pp* (pianissimo) dynamic and includes a 'col Ped.' (crescendo pedal) instruction. The vocal line starts with a whole rest followed by a half note G4.

Im
A

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: 'Wal - de liegt ein stil - ler See. Der' and 'tarn lies hid in for - est deep. The'. The piano accompaniment features a *pp* dynamic and includes a 'tr' (trill) marking. The vocal line continues with a half note G4.

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: 'Voll-mond ü - ber - steigt das Rohr und ei - ne' and 'full moon glit - ters thro' the trees and wakes the'. The piano accompaniment features a *pp* dynamic and includes 'tr' markings. The vocal line continues with a half note G4.

Was - ser - ro - se blüht in sei-nem wei-ssen Licht em -
 wa - - ter-rose from sleep that o-pens to the whis - - - p'ring

por. Durch ih-re Blu-men-see - le geht ein stil - ler Som-mer-a - bend-traum..
 breeze. Mid - summer even-ing dreams en - chant the slumb'ring tarn, the wak'ning flower,

Sie zit - tert.. Lei - se Wel - len ziehn in
 She trem-bles... murm'r-ing waves fore-tell the

Krei - - sen an den U - fer-saum.
 won - - ders of the mid - night hour.



Lieder für eine Singstimme und Klavier.

HUGO WOLF.

Gedichte von Mörike.

1. Der Genesene an die Hoffnung
2. Der Knabe und das Immlein.
3. Ein Stündlein wohl vor Tag.
4. Jägerlied.
5. Der Tambour.
6. Er ist's.
7. Das verlassene Mägdlein
8. Begegnung.
9. Nimmersatte Liebe.
10. Fußreise.
11. An eine Aeolsharfe.
12. Verborgtheit.
13. Im Frühling.
14. Agnes.
15. Auf einer Wanderung
16. Elfenlied.
17. Der Gärtner.
18. Zitronenfalter im April
19. Um Mitternacht.
20. Auf eine Christblume I.
21. Auf eine Christblume II
22. Seufzer.
23. Auf ein altes Bild.
24. In der Frühe.
25. Schlafendes Jesuskind.
26. Karwoche.
27. Zum neuen Jahr.

28. Gebet.
29. An den Schlaf.
30. Neue Liebe.
31. Wo find' ich Trost
32. An die Geliebte.
33. Peregrina I.
34. Peregrina II.
35. Frage und Antwort.
36. Lebewohl.
37. Heimweh.
38. Lied vom Winde.
39. Denk' es, o Seele!
40. Der Jäger.
41. Rat einer Alten.
42. Erstes Liebeslied.
43. Lied eines Verliebten.
44. Der Feuerreiter.
45. Nixe Binsefuß.
46. Gesang Weylas.
47. Die Geister am Mummelsee.
48. Storchenbotschaft.
49. Zur Warnung.
50. Auftrag.
51. Bei einer Trauung.
52. Selbstgeständnis
53. Abschied.

Gedichte von Goethe.

1. Harfenspieler I.
2. Harfenspieler II.
3. Harfenspieler III.
4. Spottlied.
5. Mignon I.
6. Mignon II.
7. Mignon III.
8. Philine.
9. Mignon.
10. Der Sänger.
11. Der Rattenfänger.
12. Ritter Kurts Brautfahrt.
13. Gutmann und Gutweib.
14. Coptisches Lied I.
15. Coptisches Lied II.
16. Frech und Froh I.
17. Frech und Froh II
18. Beherzigung.
19. Epiphanias.
20. St. Nepomucks Vorabend.
21. Genialisch Treiben.
22. Der Schäfer.
23. Der neue Amadis.
24. Blumengruß.
25. Gleich und Gleich.
26. Die Spröde.

27. Die Bekehrte.
28. Frühling übers Jahr.
29. Anakreons Grab.
30. Dank des Paria.
31. Königlich Gebet.
32. Phänomen.
33. Erschaffen und Beleben.
34. Ob der Koran von Ewigkeit sei.
35. Trunken müssen wir alle sein.
36. So lang' man nüchtern ist.
37. Sie haben wegen der Trunkenheit.
38. Was in der Schenke waren heute.
39. (Hatem) Nicht Gelegenheit macht Diebe.
40. (Suleika) Hochbeglückt in deiner Liebe
41. (Suleika) Als ich auf dem Euphrat schiffte.
42. (Hatem) Dies zu deuten bin erbötig.
43. (Hatem) Hätt' ich irgend wohl Bedenken.
44. (Hatem) Komm, Liebchen, komm!
45. (Hatem) Wie sollt' ich heiter bleiben.
46. (Hatem) Wenn ich dein gedenke.
47. (Hatem) Locken, haltet mich gefangen.
48. (Suleika) Nimmer will ich dich verlieren.
49. Prometheus.
50. Ganymed.
51. Grenzen der Menschheit.

Italienisches Liederbuch, 46 Lieder.

Gedichte nach Michelangelo, 3 Gesänge.

JOHANNES BRAHMS.

Band I. No. 2501 a/b

1. Liebestreu.
2. An ein Veilchen.
3. Meine Liebe ist grün
4. Alte Liebe.
5. An die Nachtigall.
6. Feldeinsamkeit.

Band II. No. 2502 a/b.

1. Sapphische Ode.
2. Botschaft.
3. Vergebliches Ständchen.
4. Der Gang zum Liebchen.
5. Sommerabend.
6. Dort in den Weiden

Band III. No. 2503 a/b.

1. Wiegenlied.
2. Minnelied.
3. Sonntag.
4. An den Mond.
5. Geheimnis.
6. An eine Aeolsharfe.

Band IV. No. 2504 a/b.

1. Am Sonntag Morgen.
2. Treue Liebe.
3. Der Schmied.
4. Des Liebsten Schwur.
5. O wüßt' ich doch den Weg zurück.
6. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

Band V. No. 3038 a/b.

1. Therese.
2. Die Kränze.
3. O liebliche Wangen.
4. Erinnerung.
5. In Waldeinsamkeit.
6. Mädchenlied.

Band VI. No. 3039 a/b.

1. Wir wandelten, wir zwei zusammen.
2. Der Jäger.
3. Meerfahrt.
4. Komm' bald.
5. Trennung.
6. Bei dir sind meine Gedanken.

Band VII. No. 3040 a/b.

1. Ständchen.
2. Der Kranz.
3. O kühler Wald.
4. Auf dem Schiffe.
5. Beim Abschied.
6. Der Tod, das ist die kühle Nacht.

Band VIII. No. 3041 a/b.

1. Wie Melodien zieht es.
2. Nachtwandler.
3. Salamander.
4. Nachtigall.
5. Ein Wanderer.
6. Auf dem Kirchhofe.

Album. No. 2470 a/b.

1. Wie bist du, meine Königin.
2. So willst du des Armen.
3. Ruhe, Süßliebchen.
4. Von ewiger Liebe.
5. Die Mainacht.
6. Sandmännchen.

Heft I.

1. Frühlingstrost.
2. Erinnerung.
3. An ein Bild.
4. An die Tauben.

Opus 63. Neun Lieder.

Heft II.

5. Meine Liebe ist grün.
6. Wenn um den Hollunder.
7. Wie traulich war das Fleckchen.
8. O wüßt' ich doch den Weg zurück.
9. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

EDVARD GRIEG.

♩♩♩. No. 466a/e = hohe Stimme, 467a/e = tiefe Stimme.

Band I.

1. Margaretens Wiegenlied.
2. Sie ist so weiß.
3. Die Prinzessin.
4. Dem Lenz soll mein Lied erklingen.
5. Ausfahrt.
6. Beim Sonnenuntergang.
7. Wiegenlied.
8. Die Rosenknospe.
9. Des Dichters letztes Lied.
10. Guten Morgen.
11. Odaliske.
12. Dein Rat ist wohl gut.

Band II.

13. Ich liebe dich.
14. Morgentau.
15. Jägerlied.
16. Liebe.
17. Das alte Lied.
18. Abschied.
19. Des Dichters Herz.
20. Herbststurm.
21. Waldwanderung.
22. Die junge Birke.
23. Mutterschmerz.
24. Erstes Begegnen.

Band III.

25. Solvejgs Lied.
26. Hoffnung.
27. Am schönsten Sommerabend
28. Mit einer Primula veris
29. Herbststimmung.
30. Ein Schwan.

31. Stammbuchsreim.
32. Mit einer Wasserlilie.
33. Geschieden.
34. Spielmannslied.
35. Zwei braune Augen.
36. Mein Sinn ist wie der mächt'ge Fels.

Band IV.

37. Der Bursch.
38. Der Frühling.
39. Der Verwundete.
40. Die Heidebeere.
41. An einem Bache.
42. Was ich sah.
43. Die alte Mutter.
44. Das Erste.
45. Auf der Reise zur Heimat.
46. Ein Freundschaftsstück.
47. Glaube.
48. Mein Ziel.

Band V.

49. Vom Monte Pincio.
50. Verborg'ne Liebe.
51. Hör' ich das Liedchen klingen.
52. Unter Rosen.
53. Die Waise.
54. Wo sind sie hin?
55. An der Bahre einer jungen Frau.
56. Die Hütte.
57. Die Harfe.
58. Volksmelodie aus Langeland.
59. Die Poesie.
60. Solvejgs Wiegenlied.

Opus 48. Sechs Lieder. No. 2435.

1. Gruß.
2. Dereinst, Gedanke me'n.
3. Lauf der Welt.
4. Die verschwiegene Nachtigall.
5. Zur Rosenzeit
6. Ein Traum.

Opus 49. Sechs Lieder. No. 2436.

1. Sahst vorbei mit dem Glutblick.
2. Wieg' o Welle mit weicher Hand.
3. Gegrüßt seid, ihr Damen.
4. Nun der Abend licht und lang.
5. Weihnachtsschnee.
6. Frühlingregen.

Opus 58. Norwegen. No. 2763.

1. Heimkehr.
2. An das Vaterland.
3. Henrik Wergeland.
4. Die Sännerin.
5. Der Auswanderer.

Opus 59. Elegische Gedichte. No. 2764.

1. Herbststimmung.
2. Der Fichtenbaum.
3. An Sie.
4. An Sie.
5. Abschied.
6. Nun ruhest du

Opus 60. Fünf Lieder. No. 2765.

1. Margaretlein saß spät am Abend.
2. Die Mutter singt.
3. Im Kahne.
4. Ein Vogel schrie.
5. Zur Johannsnacht.

Opus 67. Kind der Berge. No. 2863.

1. Lockung.
2. Das Kind der Berge.
3. In den Heidelbeeren
4. Stelldichein.
5. Liebe.
6. Zickeltanz.
7. Böser Tag.
8. Am Bergbach.

Opus 69. Fünf Lieder. No. 2928.

1. Es schaukelt ein Kahn.
2. An meinen Sohn.
3. Am Grabe der Mutter.
4. Schneck, Schneck.
5. Träume.

Opus 70. Fünf Lieder. No. 2929.

1. Eros.
2. Ich lebe ein Leben.
3. Lichte Nacht.
4. Sieh' dich vor.
5. Dichterweise.

EDITION PETERS

No. 3133 c.

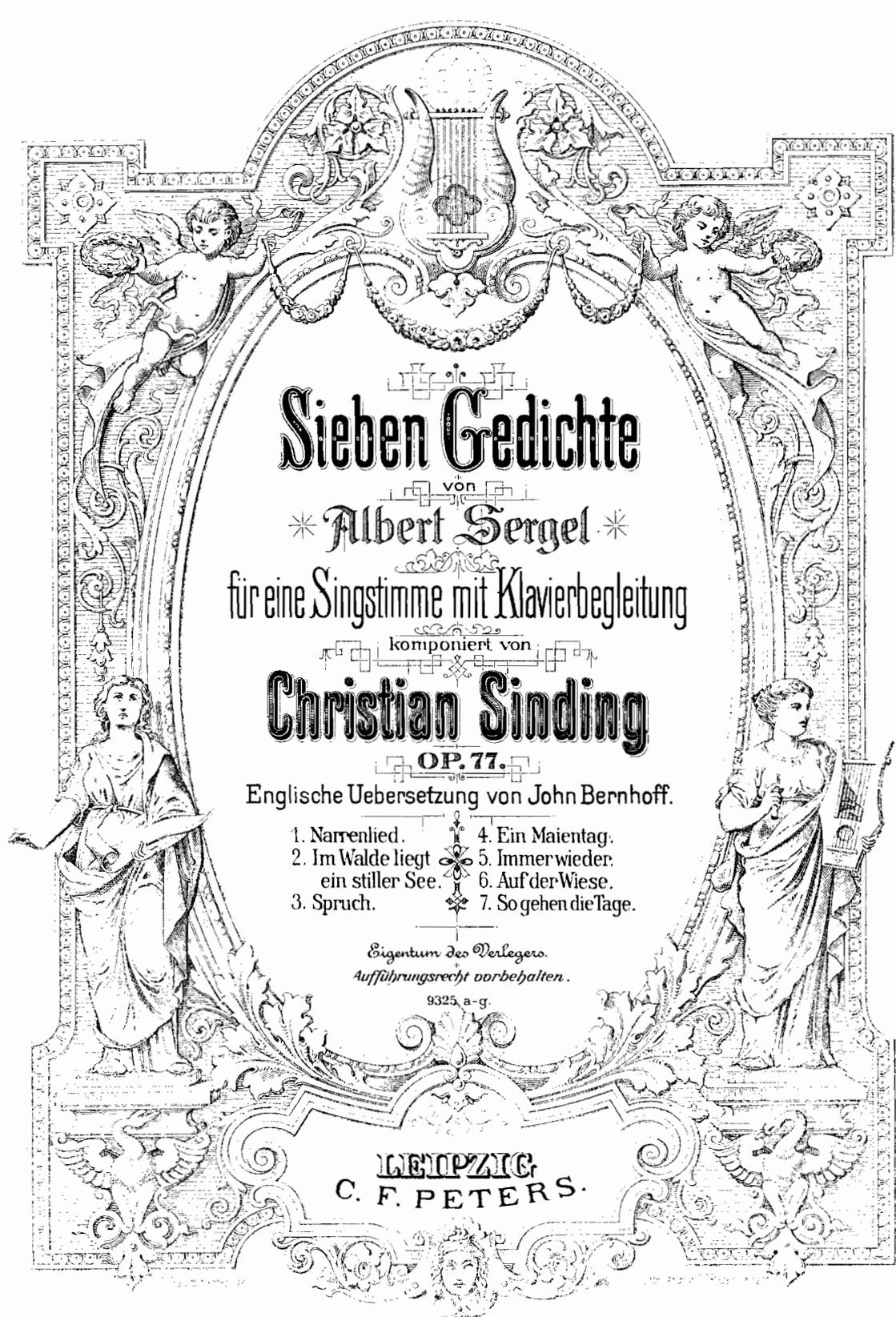


INDING

Spruch

(Thy Bark glides on.)

Opus 77. No. 3.



Sieben Gedichte

von
* Albert Sergel *

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

komponiert von

Christian Sinding

OP. 77.

Englische Uebersetzung von John Bernhoff.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Narrenlied. | 4. Ein Maientag. |
| 2. Im Walde liegt
ein stiller See. | 5. Immerwieder. |
| 3. Spruch. | 6. Auf der Wiese. |
| | 7. So gehen die Tage. |

*Eigentum des Verlegers.
Aufführungsrecht vorbehalten.*

9325, a-g.

LEIPZIG
C. F. PETERS.

Spruch.

Thy Bark glides on.

Christian Sinding, Op. 77 No 3.

Langsam.

Pianoforte.

mf

Du schaukelst träumend dei-nen Na - chen, als wär die Welt ein stil-ler
 Thy bark glides on o'er seas of glad - ness, thou deem'st the world a dreaming

p *cresc.*

See; du hast nicht acht auf Ziel und Lauf, und
 lake, and yet one day thou must a - wake, and

sempre cresc.

ein-mal musst du doch er - wa-chen..
 know this life— with all its sad-ness...

f

Und lernst du Wei - nen auch im La - chen, und
And thou shalt smile thro'tears of sad - ness, e'en

p

tut das Le - ben noch so weh: Du ban - ger Träu - mer,
though thy heart with grief would break: Thou fear - full dream - er,

cresc.

Au - gen auf! Die Welt ist doch nur für die Wa - chen.
Upl a - wake! let sleep not steal life's hours of glad - ness.

f

p

Lieder für eine Singstimme und Klavier.

HUGO WOLF.

Gedichte von Mörike.

1. Der Genesene an die Hoffnung
2. Der Knabe und das Immlein.
3. Ein Stündlein wohl vor Tag.
4. Jägerlied.
5. Der Tambour.
6. Er ist's.
7. Das verlassene Mägdlein
8. Begegnung.
9. Nimmersatte Liebe.
10. Fußreise.
11. An eine Aeolsharfe.
12. Verborgenheit.
13. Im Frühling.
14. Agnes.
15. Auf einer Wanderung
16. Elfenlied.
17. Der Gärtner.
18. Zitronenfalter im April
19. Um Mitternacht.
20. Auf eine Christblume I.
21. Auf eine Christblume II
22. Seufzer.
23. Auf ein altes Bild.
24. In der Frühe.
25. Schlafendes Jesuskind.
26. Karwoche.
27. Zum neuen Jahr.

28. Gebet.
29. An den Schlaf.
30. Neue Liebe.
31. Wo find' ich Trost
32. An die Geliebte.
33. Peregrina I.
34. Peregrina II.
35. Frage und Antwort.
36. Lebewohl.
37. Heimweh.
38. Lied vom Winde.
39. Denk' es, o Seele!
40. Der Jäger.
41. Rat einer Alten.
42. Erstes Liebeslied.
43. Lied eines Verliebten.
44. Der Feuerreiter.
45. Nixe Binsefuß.
46. Gesang Weylas.
47. Die Geister am Mummelsee.
48. Storchenbotschaft.
49. Zur Warnung.
50. Auftrag.
51. Bei einer Trauung.
52. Selbstgeständnis
53. Abschied.

Gedichte von Goethe.

1. Harfenspieler I.
2. Harfenspieler II.
3. Harfenspieler III.
4. Spottlied.
5. Mignon I.
6. Mignon II.
7. Mignon III.
8. Philline.
9. Mignon.
10. Der Sänger.
11. Der Rattenfänger.
12. Ritter Kurts Brautfahrt.
13. Gutmann und Outweib.
14. Coptisches Lied I.
15. Coptisches Lied II.
16. Frech und Froh I.
17. Frech und Froh II.
18. Beherzigung.
19. Epiphanius.
20. St. Nepomucks Vorabend.
21. Genialisch Treiben.
22. Der Schäfer.
23. Der neue Amadis.
24. Blumenruß.
25. Gleich und Gleich.
26. Die Spröde.

27. Die Bekehrte.
28. Frühling übers Jahr.
29. Anakreons Grab.
30. Dank des Paria.
31. Königlich Gebet.
32. Phänomen.
33. Erschaffen und Beleben.
34. Ob der Koran von Ewigkeit sei.
35. Trunken müssen wir alle sein.
36. So lang' man nüchtern ist.
37. Sie haben wegen der Trunkenheit.
38. Was in der Schenke waren heute.
39. (Hatem) Nicht Gelegenheit macht Diebe.
40. (Suleika) Hochbeglückt in deiner Liebe.
41. (Suleika) Als ich auf dem Euphrat schiffte.
42. (Hatem) Dies zu deuten bin erbötig.
43. (Hatem) Hätt' ich irgend wohl Bedenken.
44. (Hatem) Komm, Liebchen, komm!
45. (Hatem) Wie sollt' ich heiter bleiben.
46. (Hatem) Wenn ich dein gedenke.
47. (Hatem) Locken, haltet mich gefangen.
48. (Suleika) Nimmer will ich dich verlieren.
49. Prometheus.
50. Ganymed.
51. Grenzen der Menschheit.

Italienisches Liederbuch, 46 Lieder.

Gedichte nach Michelangelo, 3 Gesänge.

JOHANNES BRAHMS.

Band I. No. 2501 a/b

1. Liebestreu.
2. An ein Veilchen.
3. Meine Liebe ist grün
4. Alte Liebe.
5. An die Nachtigall.
6. Feldeinsamkeit.

Band II. No. 2502 a/b.

1. Sapphische Ode.
2. Botschaft.
3. Vergebliches Ständchen.
4. Der Gang zum Liebchen.
5. Sommerabend.
6. Dort in den Weiden.

Band III. No. 2503 a/b.

1. Wiegenlied.
2. Minnelied.
3. Sonntag.
4. An den Mond.
5. Geheimnis.
6. An eine Aeolsharfe.

Band IV. No. 2504 a/b.

1. Am Sonntag Morgen.
2. Treue Liebe.
3. Der Schmied.
4. Des Liebsten Schwur.
5. O wüß' ich doch den Weg zurück.
6. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

Band V. No. 3038 a/b.

1. Therese.
2. Die Kränze.
3. O liebliche Wangen.
4. Erinnerung.
5. In Waldeinsamkeit.
6. Mädchenlied.

Band VI. No. 3039 a/b.

1. Wir wandelten, wir zwei zusammen.
2. Der Jäger.
3. Meerfahrt.
4. Komm' bald.
5. Trennung.
6. Bei dir sind meine Gedanken.

Band VII. No. 3040 a/b.

1. Ständchen.
2. Der Kranz.
3. O kühler Wald.
4. Auf dem Schiffe.
5. Beim Abschied.
6. Der Tod, das ist die kühle Nacht.

Band VIII. No. 3041 a/b.

1. Wie Melodien zieht es.
2. Nachtwandler.
3. Salamander.
4. Nachtigall.
5. Ein Wanderer.
6. Auf dem Kirchhofe.

Album. No. 2470 a/b.

1. Wie bist du, meine Königin.
2. So willst du des Armen.
3. Ruhe, Süßliebchen.
4. Von ewiger Liebe.
5. Die Mainacht.
6. Sandmännchen.

Opus 63. Neun Lieder.

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| Heft I. | Heft II. |
| 1. Frühlingstrost. | 5. Meine Liebe ist grün. |
| 2. Erinnerung. | 6. Wenn um den Hollunder. |
| 3. An ein Bild. | 7. Wie traulich war das Fleckchen. |
| 4. An die Tauben. | 8. O wüß' ich doch den Weg zurück. |
| | 9. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n. |

EDVARD GRIEG.

5 Bde. No. 466a/o = hohe Stimme, 467a/o = tiefe Stimme.

Band I.

1. Margaretens Wiegenlied.
2. Sie ist so weiß.
3. Die Prinzessin.
4. Dem Lenz soll mein Lied erklingen.
5. Ausfahrt.
6. Beim Sonnenuntergang.
7. Wiegenlied.

8. Die Rosenknospe.
9. Des Dichters letztes Lied.
10. Guten Morgen.
11. Odaliske.
12. Dein Rat ist wohl gut.

Band II.

13. Ich liebe dich.
14. Morgentau.
15. Jägerlied.
16. Liebe.
17. Das alte Lied.
18. Abschied.
19. Des Dichters Herz.
20. Herbststurm.
21. Waldwanderung.
22. Die junge Birke.
23. Mutterschmerz.
24. Erstes Begegnen.

Band III.

25. Solvejgs Lied.
26. Hoffnung.
27. Am schönsten Sommerabend.
28. Mit einer Primula veris.
29. Herbststimmung.
30. Ein Schwan.

31. Stammbuchsreim.
32. Mit einer Wasserlilie.
33. Geschieden.
34. Spielmannslied.
35. Zwei braune Augen.
36. Mein Sinn ist wie der mächt'ge Fels.

Band IV.

37. Der Bursch.
38. Der Frühling.
39. Der Verwundete.
40. Die Heidebeere.
41. An einem Bache.
42. Was ich sah.
43. Die alte Mutter.
44. Das Erste.
45. Auf der Reise zur Heimat.
46. Ein Freundschaftsstück.
47. Glaube.
48. Mein Ziel.

Band V.

49. Vom Monte Pincio.
50. Verborg'ne Liebe.
51. Hör' ich das Liedchen klingen.
52. Unter Rosen.
53. Die Waise.
54. Wo sind sie hin?
55. An der Bahre einer jungen Frau.
56. Die Hütte.
57. Die Harfe.
58. Volksmelodie aus Langeland.
59. Die Poesie.
60. Solvejgs Wiegenlied.

Opus 48. Sechs Lieder. No. 2435.

1. Gruß.
2. Dereinst, Gedanke mein.
3. Lauf der Welt.
4. Die verschwegene Nachtigall.
5. Zur Rosenzeit
6. Ein Traum.

Opus 49. Sechs Lieder. No. 2436.

1. Sahst vorbei mit dem Glutblick.
2. Wieg' o Welle mit weicher Hand.
3. Ogegrüßt seid, ihr Damen.
4. Nun der Abend licht und lang.
5. Weihnachtsschnee.
6. Frühlingsregen.

Opus 58. Norwegen. No. 2763.

1. Heimkehr.
2. An das Vaterland.
3. Henrik Wergeland.
4. Die Sennerin.
5. Der Auswanderer.

Opus 59. Elegische Gedichte. No. 2764.

1. Herbststimmung.
2. Der Fichtenbaum.
3. An Sie.
4. An Sie.
5. Abschied.
6. Nun ruhest du

Opus 60. Fünf Lieder. No. 2765.

1. Margaretlein saß spät am Abend.
2. Die Mutter singt.
3. Im Kahne.
4. Ein Vogel schrie.
5. Zur Johannisnacht.

Opus 67. Kind der Berge. No. 2863.

1. Lockung.
2. Das Kind der Berge.
3. In den Heidelbeeren.
4. Stelldichein.
5. Liebe.
6. Zickeltanz.
7. Böser Tag.
8. Am Bergbach.

Opus 69. Fünf Lieder. No. 2928

1. Es schaukelt ein Kahn.
2. An meinen Sohn.
3. Am Grabe der Mutter.
4. Schnecke, Schnecke.
5. Träume.

Opus 70. Fünf Lieder. No. 2929.

1. Eros.
2. Ich lebe ein Leben.
3. Lichte Nacht.
4. Sieh' dich vor.
5. Dichterweise.

IV
21
216

EDITION PETERS

No. 3133 d.

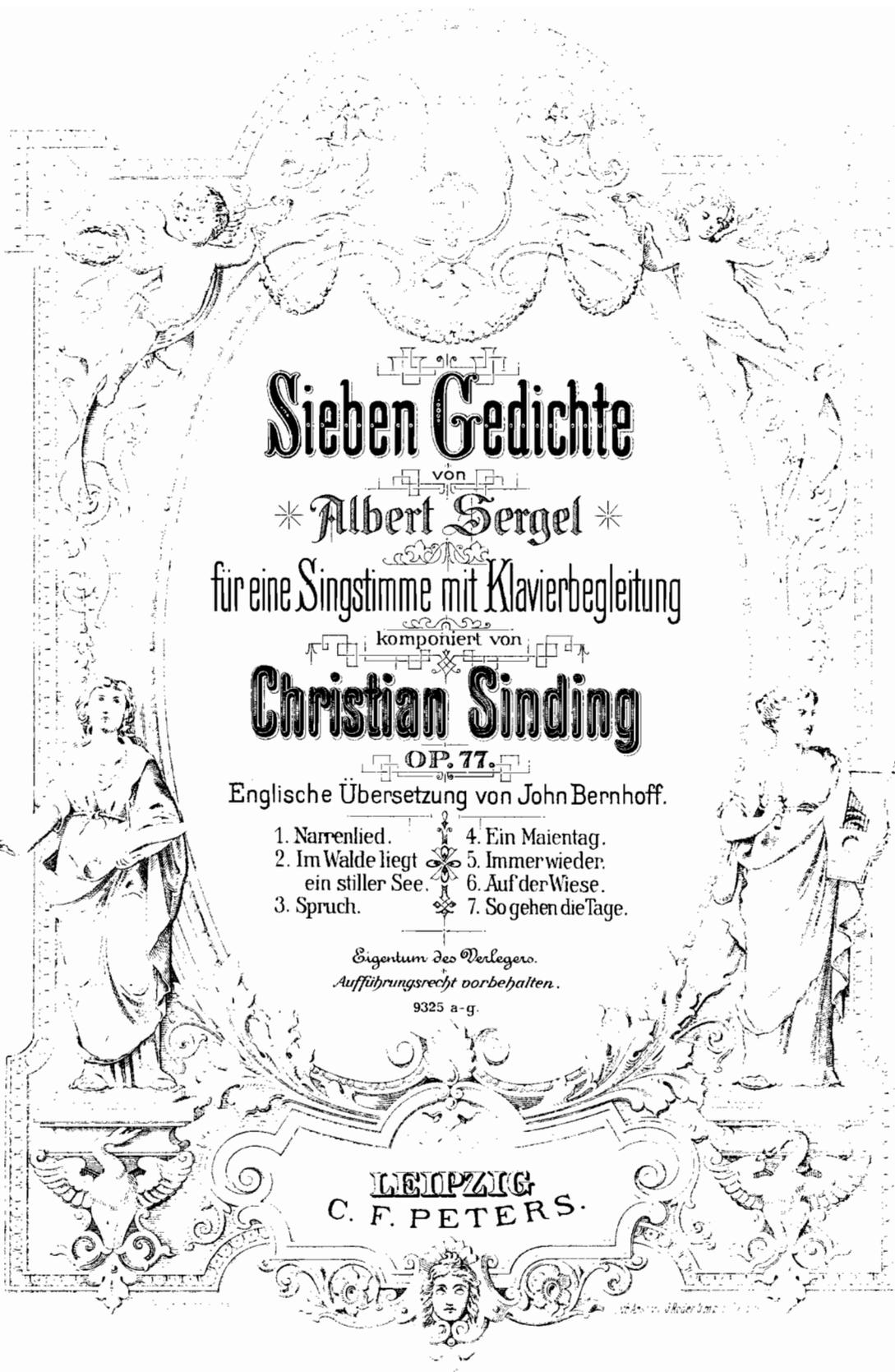


INDING

Ein Maientag

(A Day of May.)

Opus 77. No. 4.



Sieben Gedichte

von
* **Albert Sergel** *

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

komponiert von

Christian Sinding

OP. 77.

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Narrenlied. | 4. Ein Maientag. |
| 2. Im Walde liegt
ein stiller See. | 5. Immerwieder. |
| 3. Spruch. | 6. Auf der Wiese. |
| | 7. So gehen die Tage. |

*Eigentum des Verlegers.
Aufführungsrecht vorbehalten.*

9325 a-g.

**LEIPZIG
C. F. PETERS.**

Ein Maientag.

A Day of May.

Christian Sinding, Op. 77 No 4.

Con fuoco.

Singstimme.  Ein
4

Pianoforte.  *f*
col Ped.

Mai - en - tag, so schön wie kei - ner war! Die Son - ne stand am Him - mel,
day of May, no cloud - let dimmed the sky! The sun in gold - en splend - our



leuch - - tend und klar, an ei - nem Him - - - mel, der in
shone, from on high; the vault - ed dome of heav'n, one



Gar - ten - hang bog blü - hend sich der Flie - - - der und
 lil - ac boughs, with frag - rant blos - soms teem - - - ing, o'er -

lach - te zu den jun - - gen Veil - chen nie - - - der; in
 hung the hid - den blue - - eyed vio - lets dream - - - ing; and

al - len We - gen lag war - mer Duft.
 ze - phyr's mild bore the breath of Spring.

Das war ein Tag voll Früh - lingsauf - er - stehn..
 That was a day that brought the new - born Spring,

Herz, — lass auch uns dem Lenz ent - ge - gen sehn!
 heart, — now a - wake, mid glad re - joic - ing, sing!

f

Und was der Win - - - ter trüb — an uns ver -
 for - get the an - - - guish sore — that win - ter

brach: wir ge - hen nun dem neu - - - en Früh - ling nach!
 wrought: and learn the song of love — that Spring has taught!

ff

tr tr tr
p ————— *ff*

•

EDITION PETERS.

Moderne Orchestermusik.

Partitur
No.

Großes Orchester.

- 2901 a/b **Gluck-Mottl**, Ballett-Suite I, II.
 2717 **Goldmark**, Op. 45 Scherzo.
 3011 **Grétry-Mottl**, Ballett-Suite.
 2431 **Grieg**, Op. 11 Im Herbst, Konzert-Ouvertüre.
 3096 — Op. 19 No. 2 Norwegischer Brautzug (Halvorsen).
 2538 — Op. 35 Norwegische Tänze (Sitt).
 2433 — Op. 46 Peer Gynt-Suite I.
 3094 — Op. 51 Romanze mit Variationen.
 2662 — Op. 55 Peer Gynt-Suite II.
 2699 — Op. 56 Sigurd Jorsalfar.
 2858 — Op. 64 Symphonische Tänze.
 2927 — Op. 68 No. 4 und 5 Zwei lyrische Stücke.
 (Abend im Hochgebirge. An der Wiege.)
 3091 — Lyrische Suite.
 2914 **Halvorsen**, Vasantasena-Suite.
 3034 **Lully-Mottl**, Ballett-Suite.
 3082 **Mahler**, Fünfte Symphonie. Studien-Ausgabe.
 3252 a/b **Moszkowski**, Op. 12 Spanische Tänze, 2 Bände.
 2751 — Op. 51 Fackeltanz.
 2906 — Op. 55 No. 1 und 4 Zwei polnische Volkstänze.
 (Mazurka und Krakowiak.)
 3088 — Op. 65 No. 3 Habanera.
 2626 — Boabdil: Vorspiel.
 2627 a/b — — Einzugsmarsch und Maurischer Marsch.
 2628/30 — — Ballettmusik.
 (Malagueña. Scherzo-Valse. Maurische Fantasia.)
 2966 **Rameau-Mottl**, Ballett-Suite.
 3216 **Reger**, Op. 108 Symphonischer Prolog.
 2703 **Sinding**, Op. 21 Symphonie. Dmoll.
 3131 — Op. 32 No. 3 Frühlingsrauschen (Sitt).
 2869 — Op. 35 Episodes chevaleresques.
 3004 **Stojowski**, Op. 21 Symphonie. Dmoll.
 3167 **Svendsen**, Op. 14 Norwegischer Künstler-Karneval.
 1034 **Wagner**, Kaisermarsch.

Partitur
No.

Streich-Orchester.

- 3162 **de Greef**, Op. 1 Ballade.
 1930 **Grieg**, Op. 34 Zwei elegische Melodien.
 (Herzwunden. Letzter Frühling.)
 1931 — Op. 40 Holberg-Suite.
 2539 — Op. 53 Zwei Melodien nach eigenen Liedern.
 (Norwegisch. Erstes Begegnen.)
 2854 — Op. 63 Zwei nordische Weisen.
 (Im Volkston. Kuhreigen und Bauertanz.)

Militärmusik.

- Grieg**, Op. 46. Peer Gynt-Suite I (Matthey).
 — Trauermarsch.
Moszkowski, Op. 12 No. 2 und 5 Spanische Tänze.
 Große Infanteriemusik, kleine Infanteriemusik,
 Kavalleriemusik, Jägermusik.
 (Alle Ausgaben mit Dirigierstimme.)
Strauß, Rich., Op. 57 Zwei Militärmärsche (Matthey).
Wagner, Kaisermarsch.
 Infanteriemusik, Jägermusik, Kavalleriemusik.

Violine mit Orchester.

- 2787 **Nováček**, Perpetuum mobile.
 3113 **Reger**, Op. 101 Konzert. A.
 3166 **Rubinstein**, Op. 46 Konzert. G.
 3060 **Sinding**, Op. 10 Violin-Suite. A moll.
 2975 — Op. 60 Zweites Konzert. D.
 3007 **Stojowski**, Op. 20 Romanze. Es.
Vieuxtemps, Op. 19 Zweites Konzert. Fis moll.
 — Op. 35 Fantasia appassionata.
 — Op. 38 Ballade und Polonaise.

Klavier mit Orchester.

- 2485 **Grieg**, Op. 16 Konzert. A moll.
 1187 **Liszt**, Phantasie über ungarische Volksmelodien.
 2871 **Moszkowski**, Op. 59 Konzert. E.
 3165 **Rubinstein**, Op. 25 Konzert. E.
 3212 **Stojowski**, Op. 23 Rhapsodie.

Berlioz - Strauß

Instrumentationslehre

Mit 151 in den Text aufgenommenen Partiturbeispielen.
 Ed. No. 3120.

Bizet, Carmen

Partitur. Studien-Ausgabe Ed. No. 3200
 Klavier-Auszug mit Text " " 3001
 Klav.-Ausz. f. Piano solo mit unterlegtem Text " " 2988
 Klavier-Auszug für Piano solo ohne Text . . " " 3196

Nähere Angaben siehe Katalog für Konzert-Musik.



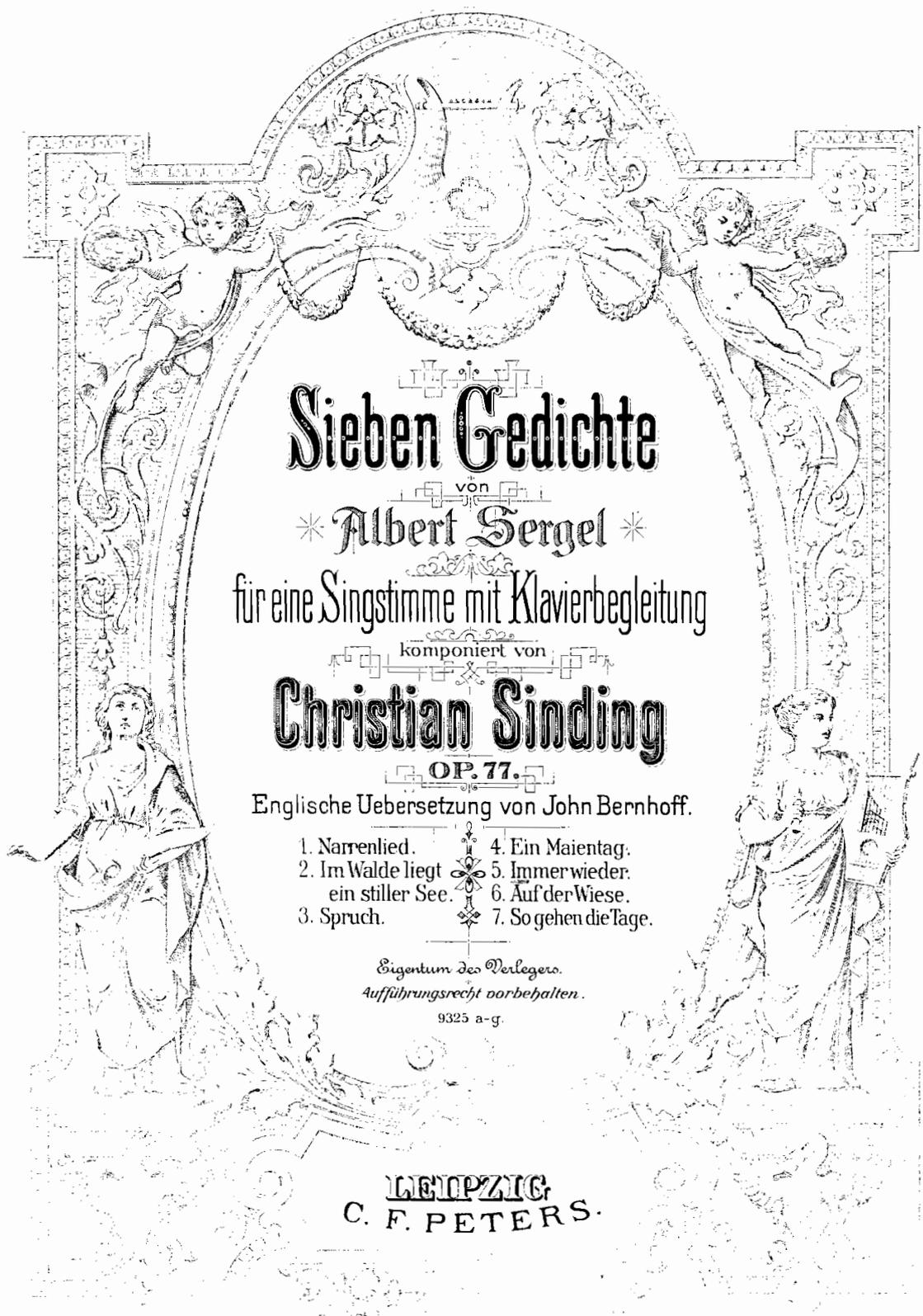
No. 3133 e.



Immer wieder

(Evermore they haunt the soul.)

Opus 77. No. 5.



Sieben Gedichte

von

* Albert Sergel *

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

komponiert von

Christian Sinding

OP. 77.

Englische Uebersetzung von John Bernhoff.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Narrenlied. | 4. Ein Maientag. |
| 2. Im Walde liegt
ein stiller See. | 5. Immerwieder. |
| 3. Spruch. | 6. Auf der Wiese. |
| | 7. So gehen die Tage. |

*Eigentum des Verlegers.
Aufführungsrecht vorbehalten.*

9325 a-g.

LEIPZIG
C. F. PETERS.

Immer wieder..

Evermore they haunt the soul.

Christian Sinding, Op. 77 No 5.

Langsam.

Singstimme.

Im - mer wie - der steigt es auf:
E - ver - more they haunt the soul:

Pianoforte.

Wunsch und Lei - den - schaft und Kla - ge. Und so ge - - - hen dei - ne
Pas - sions, fond de - sires and plain - ing. All the while thy days are

Ta - - ge, dei - ne Jah - re ruh - - los hin.
wan - - ing, on thy years all rest - - less roll.

Herz, du tö - richt - ü - ber - vol - les und be -
 Heart, fond heart, tho' sor - rows wound thee, and a

deckt mit tau - send Wun - den, wann wirst du aus
 thou - sand griefs sur - round thee, wilt thou ne - ver

tief - stem Füh - len end - lich sa - gen: Heim - ge - fun - den?..
 speak those words of con - sol - a - tion: Home, I've found thee?..

Lieder für eine Singstimme und Klavier.

HUGO WOLF.

Gedichte von Mörike.

1. Der Genesene an die Hoffnung
2. Der Knabe und das Immelein.
3. Ein Stündlein wohl vor Tag.
4. Jägerlied.
5. Der Tambour.
6. Er ist's.
7. Das verlassene Mägdlein
8. Begegnung.
9. Nimmersatte Liebe.
10. Fußreise.
11. An eine Aeolsharfe.
12. Verborgtheit.
13. Im Frühling.
14. Agnes.
15. Auf einer Wanderung
16. Elfenlied.
17. Der Gärtner.
18. Zitronenfalter im April
19. Um Mitternacht.
20. Auf eine Christblume I.
21. Auf eine Christblume II
22. Seufzer.
23. Auf ein altes Bild.
24. In der Frühe.
25. Schlafendes Jesuskind.
26. Karwoche.
27. Zum neuen Jahr.
28. Gebet.
29. An den Schlaf.
30. Neue Liebe.
31. Wo find' ich Trost
32. An die Geliebte.
33. Peregrina I.
34. Peregrina II.
35. Frage und Antwort.
36. Lebewohl.
37. Heimweh.
38. Lied vom Winde.
39. Denk' es, o Seele!
40. Der Jäger.
41. Rat einer Alten.
42. Erstes Liebeslied.
43. Lied eines Verliebten.
44. Der Feuerreiter.
45. Nixe Binsefuß.
46. Gesang Weylas.
47. Die Geister am Mummelsee.
48. Storchbotschaft.
49. Zur Warnung.
50. Auftrag.
51. Bei einer Trauung.
52. Selbstgeständnis
53. Abschied.

Italienisches Liederbuch, 46 Lieder.

Gedichte von Goethe.

1. Harfenspieler I.
2. Harfenspieler II.
3. Harfenspieler III.
4. Spottlied.
5. Mignon I.
6. Mignon II.
7. Mignon III.
8. Philine.
9. Mignon.
10. Der Sänger.
11. Der Rattenfänger.
12. Ritter Kurts Brautfahrt.
13. Gutmann und Outweib.
14. Coptisches Lied I.
15. Coptisches Lied II.
16. Frech und Froh I.
17. Frech und Froh II.
18. Beherzigung.
19. Epiphonias.
20. St. Nepomucks Vorabend.
21. Genialisch Treiben.
22. Der Schäfer.
23. Der neue Amadis.
24. Blumengruß.
25. Gleich und Gleich.
26. Die Spröde.
27. Die Bekehrte.
28. Frühling übers Jahr.
29. Anakreons Grab.
30. Dank des Paria.
31. Königlich Gebet.
32. Phänomen.
33. Erschaffen und Beleben.
34. Ob der Koran von Ewigkeit sei.
35. Trunken müssen wir alle sein.
36. So lang' man nüchtern ist.
37. Sie haben wegen der Trunkenheit.
38. Was in der Schenke waren heute.
39. (Hatem) Nicht Gelegenheit macht Diebe.
40. (Suleika) Hochbeglückt in deiner Liebe.
41. (Suleika) Als ich auf dem Euphrat schiffte.
42. (Hatem) Dies zu deuten bin erbötig.
43. (Hatem) Hätt' ich irgend wohl Bedenken.
44. (Hatem) Komm, Liebchen, komm!
45. (Hatem) Wie sollt' ich heiter bleiben.
46. (Hatem) Wenn ich dein gedenke.
47. (Hatem) Locken, haltet mich gefangen.
48. (Suleika) Nimmer will ich dich verlieren.
49. Prometheus.
50. Ganymed.
51. Grenzen der Menschheit.

Gedichte nach Michelangelo, 3 Gesänge.

JOHANNES BRAHMS.

Band I. No. 2501 a/b

1. Liebestreu.
2. An ein Veilchen.
3. Meine Liebe ist grün
4. Alte Liebe.
5. An die Nachtigall.
6. Feldeinsamkeit.

Band II. No. 2502 a/b.

1. Sapphische Ode.
2. Botschaft.
3. Vergebliches Ständchen.
4. Der Gang zum Liebchen.
5. Sommerabend.
6. Dort in den Weiden.

Band III. No. 2503 a/b.

1. Wiegenlied.
2. Minnelied.
3. Sonntag.
4. An den Mond.
5. Geheimnis.
6. An eine Aeolsharfe.

Band IV. No. 2504 a/b.

1. Am Sonntag Morgen.
2. Treue Liebe.
3. Der Schmied.
4. Des Liebsten Schwur.
5. O wüß' ich doch den Weg zurück.
6. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

Album. No. 2470 a/b.

1. Wie bist du, meine Königin.
2. So willst du des Armen.
3. Ruhe, Süßliebchen.
4. Von ewiger Liebe.
5. Die Mainacht.
6. Sandmännchen.

Band V. No. 3038 a/b.

1. Therese.
2. Die Kränze.
3. O liebliche Wangen.
4. Erinnerung.
5. In Waldeinsamkeit.
6. Mädchenlied.

Band VI. No. 3039 a/b.

1. Wir wandelten, wir zwei zusammen.
2. Der Jäger.
3. Meerfahrt.
4. Komm' bald.
5. Trennung.
6. Bei dir sind meine Gedanken.

Opus 63. Neun Lieder.

Heft I.

1. Frühlingstrost.
2. Erinnerung.
3. An ein Bild.
4. An die Tauben.

Heft II.

5. Meine Liebe ist grün.
6. Wenn um den Hollunder.
7. Wie traulich war das Fleckchen.
8. O wüß' ich doch den Weg zurück.
9. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

Band VII. No. 3040 a/b.

1. Ständchen.
2. Der Kranz.
3. O kühler Wald.
4. Auf dem Schiffe.
5. Beim Abschied.
6. Der Tod, das ist die kühle Nacht.

Band VIII. No. 3041 a/b.

1. Wie Melodien zieht es.
2. Nachtwandler.
3. Salamander.
4. Nachtigall.
5. Ein Wanderer.
6. Auf dem Kirchhofe.

EDVARD GRIEG.

5 Bde. No. 466a/e = hohe Stimme, 467a/e = tiefe Stimme.

Band I.

1. Margaretens Wiegenlied.
2. Sie ist so weiß.
3. Die Prinzessin.
4. Dem Lenz soll mein Lied erklingen.
5. Ausfahrt.
6. Beim Sonnenuntergang.
7. Wiegenlied.
8. Die Rosenknospe.
9. Des Dichters letztes Lied.
10. Guten Morgen.
11. Odaliske.
12. Dein Rat ist wohl gut.

Band II.

13. Ich liebe dich.
14. Morgentau.
15. Jägerlied.
16. Liebe.
17. Das alte Lied.
18. Abschied.
19. Des Dichters Herz.
20. Herbststurm.
21. Waldwanderung.
22. Die junge Birke.
23. Mutterschmerz.
24. Erstes Begegnen.

Band III.

25. Solvejgs Lied.
26. Hoffnung.
27. Am schönsten Sommerabend.
28. Mit einer Primula veris.
29. Herbststimmung.
30. Ein Schwan.

31. Stammbuchsreim.
32. Mit einer Wasserlilie.
33. Geschieden.
34. Spielmannslied.
35. Zwei braune Augen.
36. Mein Sinn ist wie der mächt'ge Fels.

Band IV.

37. Der Bursch.
38. Der Frühling.
39. Der Verwundete.
40. Die Heidebeere.
41. An einem Bache.
42. Was ich sah.
43. Die alte Mutter.
44. Das Erste.
45. Auf der Reise zur Heimat.
46. Ein Freundschaftsstück.
47. Glaube.
48. Mein Ziel.

Band V.

49. Vom Monte Pincio.
50. Verborg'ne Liebe.
51. Hör' ich das Liedchen klingen.
52. Unter Rosen.
53. Die Waise.
54. Wo sind sie hin?
55. An der Bahre einer jungen Frau.
56. Die Hütte.
57. Die Harfe.
58. Volksmelodie aus Langeland.
59. Die Poesie.
60. Solvejgs Wiegenlied.

Opus 48. Sechs Lieder. No. 2435.

1. Gruß.
2. Dereinst, Gedanke mein.
3. Lauf der Welt.
4. Die verschwiegene Nachtigall.
5. Zur Rosenzeit
6. Ein Traum.

Opus 49. Sechs Lieder. No. 2436.

1. Sahst vorbei mit dem Glutblick.
2. Wieg' o Welle mit weicher Hand.
3. Gegrüßt seid, ihr Damen.
4. Nun der Abend licht und lang.
5. Weihnachtsschnee.
6. Frühlingsregen.

Opus 58. Norwegen. No. 2763.

1. Heimkehr.
2. An das Vaterland.
3. Henrik Wergeland.
4. Die Sännerin.
5. Der Auswanderer.

Opus 59. Elegische Gedichte. No. 2764.

1. Herbststimmung.
2. Der Fichtenbaum.
3. An Sie.
4. An Sie.
5. Abschied.
6. Nun ruhest du

Opus 60. Fünf Lieder. No. 2765.

1. Margaretlein saß spät am Abend.
2. Die Mutter singt.
3. Im Kahne.
4. Ein Vogel schrie.
5. Zur Johannisnacht.

Opus 67. Kind der Berge. No. 2863.

1. Lockung.
2. Das Kind der Berge.
3. In den Heidelbeeren.
4. Stelldichein.
5. Liebe.
6. Zickeltanz.
7. Böser Tag.
8. Am Bergbach.

Opus 69. Fünf Lieder. No. 2928

1. Es schaukelt ein Kahn.
2. An meinen Sohn.
3. Am Grabe der Mutter.
4. Schnecke, Schnecke.
5. Träume.

Opus 70. Fünf Lieder. No. 2929.

1. Eros.
2. Ich lebe ein Leben.
3. Lichte Nacht.
4. Sieh' dich vor.
5. Dichterweise.

EDITION PETERS

No. 3133 g.

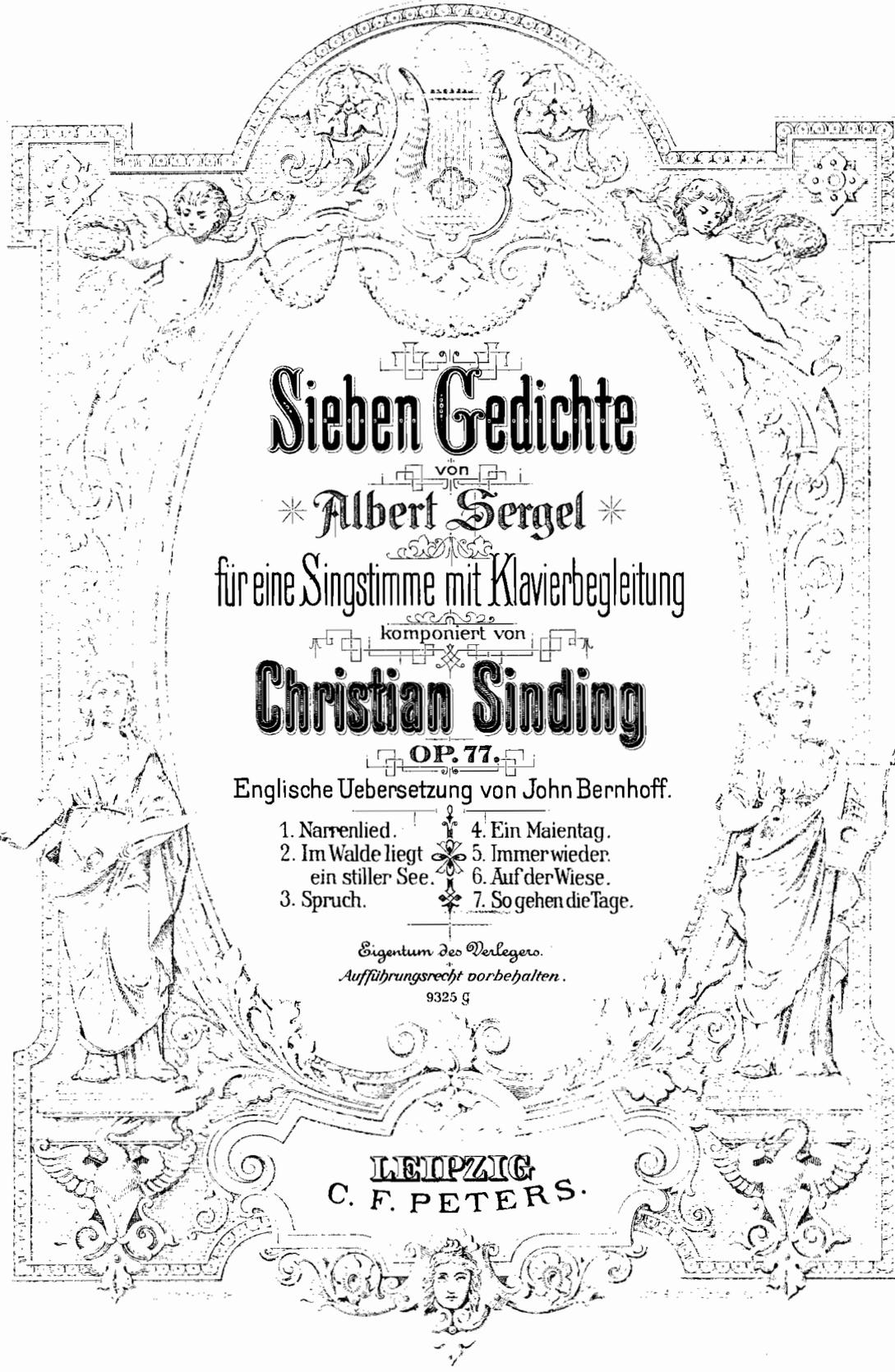


INDING

So gehen die Tage zu Ende

(Thus Life with its Pleasures must perish.)

Opus 77. No. 7.



Sieben Gedichte

von

* **Albert Sergel** *

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

komponiert von

Christian Sinding

OP. 77.

Englische Uebersetzung von John Bernhoff.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Narrenlied. | 4. Ein Maientag. |
| 2. Im Walde liegt
ein stiller See. | 5. Immer wieder. |
| 3. Spruch. | 6. Auf der Wiese. |
| | 7. So gehen die Tage. |

*Eigentum des Verlegers.
Aufführungsrecht vorbehalten.*

9325 g

LEIPZIG
C. F. PETERS.

So gehen die Tage zu Ende..

Thus Life with its Pleasures must perish.

Christian Sinding, Op.77 N^o7.

Im Volkston.

Singstimme.

Pianoforte.

So ge - hen die Ta - ge zu En - de oh - ne Klang und Sang. Ein
 Thus life with its pleasures must perish, none can tell us why. One

Hauch von vergil - benden Ro - sen weht mü - de den Weg ent - lang. Laut - los fal - len die Blätter von
 last breath of wi - thering ros - es scents the air, as we pass them by. Leaves are si - lent - ly falling, from

frö - stein-den Bäu - men her - ab — dich - ter und im - mer dich - ter auf des
 frost - shak - en trees o - ver - head, — Fast - er they fall, and fall - ing, tell us

Som - - - mers Grab. Im Mond-schein ste - hen die Zwei - ge starr —
 Sum - - - mer's fled. Till leaf - less branch - es hang stiff and dead —

ritard.
 — wie in Zau - bers Bann. Aus blas - sen lee - ren Au - gen sieht die Nacht dich an.
 — neath the moon's cold light. Thou shud - derst at the gaze of hol - low -, grey-eyed Night.

Lieder für eine Singstimme und Klavier.

HUGO WOLF.

Gedichte von Mörike.

1. Der Genesene an die Hoffnung
2. Der Knabe und das Immlin.
3. Ein Stündlein wohl vor Tag.
4. Jägerlied.
5. Der Tambour.
6. Er ist's.
7. Das verlassene Mägdlein
8. Begegnung.
9. Nimmersatte Liebe.
10. Fußreise.
11. An eine Aeolsharfe.
12. Verborgenheit.
13. Im Frühling.
14. Agnes.
15. Auf einer Wanderung
16. Elfenlied.
17. Der Gärtner.
18. Zitronenfalter im April
19. Um Mitternacht.
20. Auf eine Christblume I.
21. Auf eine Christblume II
22. Seufzer.
23. Auf ein altes Bild.
24. In der Frühe.
25. Schlafendes Jesuskind.
26. Karwoche.
27. Zum neuen Jahr.

28. Gebet.
29. An den Schlaf.
30. Neue Liebe.
31. Wo find' ich Trost
32. An die Geliebte.
33. Peregrina I.
34. Peregrina II.
35. Frage und Antwort.
36. Lebewohl.
37. Heimweh.
38. Lied vom Winde.
39. Denk' es, o Seele!
40. Der Jäger.
41. Rat einer Alten.
42. Erstes Liebeslied.
43. Lied eines Verliebten.
44. Der Feuerreiter.
45. Nixe Binsfuß.
46. Gesang Weylas.
47. Die Geister am Mummelsee.
48. Storchenbotschaft.
49. Zur Warnung.
50. Auftrag.
51. Bei einer Trauung.
52. Selbstgeständnis
53. Abschied.

Gedichte von Goethe.

1. Harfenspieler I.
2. Harfenspieler II.
3. Harfenspieler III.
4. Spottlied.
5. Mignon I.
6. Mignon II.
7. Mignon III.
8. Philine.
9. Mignon.
10. Der Sänger.
11. Der Rattenfänger.
12. Ritter Kurts Brautfahrt.
13. Outmann und Outweib.
14. Cophitisches Lied I.
15. Cophitisches Lied II.
16. Frech und Froh I.
17. Frech und Froh II.
18. Beherzigung.
19. Epiphanias.
20. St. Nepomucks Vorabend.
21. Genialisch Treiben.
22. Der Schäfer.
23. Der neue Amadis.
24. Blumengruß.
25. Gleich und Gleich.
26. Die Spröde.

27. Die Bekehrte.
28. Frühling übers Jahr.
29. Anakreons Grab.
30. Dank des Paria.
31. Königlich Gebet.
32. Phänomen.
33. Erschaffen und Beleben.
34. Ob der Koran von Ewigkeit sei.
35. Trunken müssen wir alle sein.
36. So lang' man nüchtern ist.
37. Sie haben wegen der Trunkenheit.
38. Was in der Schenke waren heute.
39. (Hatem) Nicht Gelegenheit macht Diebe.
40. (Suleika) Hochbeglückt in deiner Liebe.
41. (Suleika) Als ich auf dem Euphrat schiffte.
42. (Hatem) Dies zu deuten bin erbötig.
43. (Hatem) Hätt' ich irgend wohl Bedenken
44. (Hatem) Komm, Liebchen, komm!
45. (Hatem) Wie sollt' ich hetter bleiben.
46. (Hatem) Wenn ich dein gedenke.
47. (Hatem) Locken, haltet mich gefangen.
48. (Suleika) Nimmer will ich dich verlieren.
49. Prometheus.
50. Ganymed.
51. Grenzen der Menschheit.

Italienisches Liederbuch, 46 Lieder.

Gedichte nach Michelangelo, 3 Gesänge.

JOHANNES BRAHMS.

Band I. No. 2501 a/b

1. Liebestreu.
2. An ein Veilchen.
3. Meine Liebe ist grün
4. Alte Liebe.
5. An die Nachtigall.
6. Feldeinsamkeit.

Band II. No. 2502 a/b.

1. Sapphische Ode.
2. Botschaft.
3. Vergebliches Ständchen.
4. Der Gang zum Liebchen.
5. Sommerabend.
6. Dort in den Weiden.

Band III. No. 2503 a/b.

1. Wiegenlied.
2. Minnelied.
3. Sonntag.
4. An den Mond.
5. Geheimnis.
6. An eine Aeolsharfe.

Band IV. No. 2504 a/b.

1. Am Sonntag Morgen.
2. Treue Liebe.
3. Der Schmied.
4. Des Liebsten Schwur.
5. O wüßt' ich doch den Weg zurück.
6. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

Band V. No. 3038 a/b.

1. Therese.
2. Die Kränze.
3. O liebliche Wangen.
4. Erinnerung.
5. In Waldeinsamkeit.
6. Mädchenlied.

Band VI. No. 3039 a/b.

1. Wir wandelten, wir zwei zusammen.
2. Der Jäger.
3. Meerfahrt.
4. Komm' bald.
5. Trennung.
6. Bei dir sind meine Gedanken.

Band VII. No. 3040 a/b.

1. Ständchen.
2. Der Kranz.
3. O kühler Wald.
4. Auf dem Schiffe.
5. Beim Abschied.
6. Der Tod, das ist die kühle Nacht.

Band VIII. No. 3041 a/b.

1. Wie Melodien zieht es.
2. Nachtwandler.
3. Salamander.
4. Nachtigall.
5. Ein Wanderer.
6. Auf dem Kirchhofs.

Album. No. 2470 a/b.

1. Wie bist du, meine Königin.
2. So willst du des Armen.
3. Ruhe, Süßliebchen.
4. Von ewiger Liebe.
5. Die Mainacht.
6. Sandmännchen.

Opus 63. Neun Lieder.

- #### Heft I.
1. Frühlingstrost.
 2. Erinnerung.
 3. An ein Bild.
 4. An die Tauben.

- #### Heft II.
5. Meine Liebe ist grün.
 6. Wenn um den Hollunder.
 7. Wie traulich war das Fleckchen.
 8. O wüßt' ich doch den Weg zurück.
 9. Ich sah als Knabe Blumen blüh'n.

EDVARD GRIEG.

♩ No. 10. 300 a/o = hohe Stimme, 307 a/o = tiefe Stimme.

Band I.

1. Margaretens Wiegenlied.
2. Sie ist so weiß.
3. Die Prinzessin.
4. Dem Lenz soll mein Lied erklingen.
5. Ausfahrt.
6. Beim Sonnenuntergang.
7. Wiegenlied.
8. Die Rosenknospe.
9. Des Dichters letztes Lied.
10. Guten Morgen.
11. Odaliske.
12. Dein Rat ist wohl gut.

Band II.

13. Ich liebe dich.
14. Morgentau.
15. Jägerlied.
16. Liebe.
17. Das alte Lied.
18. Abschied.
19. Des Dichters Herz.
20. Herbststurm.
21. Waldwanderung.
22. Die junge Birke.
23. Mutterschmerz.
24. Erstes Begegnen.

Band III.

25. Solvejgs Lied.
26. Hoffnung.
27. Am schönsten Sommerabend
28. Mit einer Primula veris.
29. Herbststimmung.
30. Ein Schwan.

31. Stammbuchreim.
32. Mit einer Wasserlilie.
33. Geschieden.
34. Spielmannslied.
35. Zwei braune Augen.
36. Mein Sinn ist wie der mächt'ge Fels.

Band IV.

37. Der Bursch.
38. Der Frühling.
39. Der Verwundete.
40. Die Heidebeere.
41. An einem Bache.
42. Was ich sah.
43. Die alte Mutter.
44. Das Erste.
45. Auf der Reise zur Heimat.
46. Ein Freundschaftsstück.
47. Glaube.
48. Mein Ziel.

Band V.

49. Vom Monte Pincio.
50. Verborg'ne Liebe.
51. Hör' ich das Liedchen klingen.
52. Unter Rosen.
53. Die Waise.
54. Wo sind sie hin?
55. An der Bahre einer jungen Frau.
56. Die Hütte.
57. Die Harfe.
58. Volksmelodie aus Langeland.
59. Die Poesie.
60. Solvejgs Wiegenlied.

Opus 48. Sechs Lieder. No. 2435.

1. Gruß.
2. Dereinst. Gedanke mein.
3. Lauf der Welt.
4. Die verschwiegene Nachtigall.
5. Zur Rosenzeit
6. Ein Traum.

Opus 49. Sechs Lieder. No. 2436.

1. Sahst vorbei mit dem Glutblick.
2. Wieg' o Welle mit weicher Hand.
3. Begrüßt seid, ihr Damen.
4. Nun der Abend licht und lang.
5. Weihnachtsschnee.
6. Frühlingregen.

Opus 58. Norwegen. No. 2763.

1. Heimkehr.
2. An das Vaterland.
3. Henrik Wergeland.
4. Die Sennenin.
5. Der Auswanderer.

Opus 59. Elegische Gedichte. No. 2764.

1. Herbststimmung.
2. Der Fichtenbaum.
3. An Sie.
4. An Sie.
5. Abschied.
6. Nun ruhest du.

Opus 60. Fünf Lieder. No. 2765.

1. Margaretlein saß spät am Abend.
2. Die Mutter singt.
3. Im Kahne.
4. Ein Vogel schrie.
5. Zur Johannisnacht.

Opus 67. Kind der Berge. No. 2863.

1. Lockung.
2. Das Kind der Berge.
3. In den Heidelbeeren
4. Stelldichein.
5. Liebe.
6. Zickeltanz.
7. Böser Tag.
8. Am Bergbach.

Opus 69. Fünf Lieder. No. 2928

1. Es schaukelt ein Kahn.
2. An meinen Sohn.
3. Am Grabe der Mutter.
4. Schnecke, Schnecke.
5. Träume.

Opus 70. Fünf Lieder. No. 2929.

1. Eros.
2. Ich lebe ein Leben.
3. Lichte Nacht.
4. Sieh' dich vor.
5. Dichterweise.